

# Trasandina

f l s t 36 19 Ab g Ø 1ª

**TRASANDINA**  
18 STYLES

ABOUT THE TYPEFACE

Trasandina is a very unique font-family: a modern, versatile, workhorse typeface with a special personality, given by the mix of humanist and geometric models, remaining far from both extremes.

This typeface has 9 styles plus their matching italics, it has an incredible wide range of weights, from very thin to an ultra thick stem. This was made following the Luc(as) de Groot's Interpolation Theory. Trasandina's versatility also resides in the +800 characters that each weight includes, having several open type features and language support for more than 200 languages. This font has been specially designed for web (using hinting instructions), making it work in small and large sizes on different types of screen resolutions.

Trasandina's most interesting feature is its flexibility: On one hand, is easy to read thanks to its humanistic letterforms which allow this typeface to be legible in small sizes while remaining neutral (specially around its middle weights). And, at the same time, it's perfect for logos and posters that need a lot more personality, this is mainly due to its more geometric nature in light and bold weights.

 **Tipos Latinos 2016: Certificate of Excellence**

 **MyFonts Rising Star, August 2015**

tras

TRASANDINA  
18 STYLES

# Bibliophile Asoci

Naturaleza y Diver

Weels and Dirt

I can't quit your Baby!

*La cordillera de los Ande*

**simple, stylish, smart, a**

*good practice to conform*

flexibility makes great font

*Be strong & legible*

**consistent visual app**

Wide range of open





































# Set of arrows

TRASANDINA FAMILY

THIN →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

THIN ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

EXTRA LIGHT →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

EXTRA LIGHT ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

LIGHT →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

LIGHT ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

BOOK →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

BOOK ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

REGULAR →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

REGULAR ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

MEDIUM →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

MEDIUM ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

BOLD →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

BOLD ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

BLACK →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

BLACK ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

ULTRA →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

ULTRA ITALIC →→←←←→↑↓↙↘↗↗←

# English sample text

TRASANDINA BOOK

ENGLISH  
THE ADVENTURES  
OF TOM SAWYER  
MARK TWAIN

- 20/21 His aunt Polly stood surprised a moment, broke into a gentle laugh. "Hang the boy, can he never learn anything? Ain't he played me enough like that for me to be looking out for him this time? But old fools is the biggest fools there is. Can't learn an old dog new tricks, as the saying goes. My goodness, he never plays them alike, two ways. How is a body to know what's coming? He 'ponly know just how long he can torment me before I give in. He 'ponly dander up, and he knows if he can make out to make me feel bad for a minute or make me laugh, it's all down again. I can't hit him a lick. I ain't doing my duty by that boy, that's the Lord's truth, goodness knows. Spare the rod and spoil the child, as the Good Book says. I'm a laying up a good deal of suffering for us both, I know. He's full of the Old Testament laws-a-me! he's my own dead sister's boy, poor thing.
- 17/18 I ain't got the heart to lash him, somehow. Every time I do, my conscience does hurt me so, and every time I hit him, my heart most breaks. Well-a-well, man that is born of woman is full of trouble, as the Scripture says, and Tom's no exception to that rule.
- 16/17 it's so. He'll play hookey this evening, \* and [\* Southwest, "afternoon"] I'll just be obligeed to make him work, tomboy as he is. I'll have to punish him. It's mighty hard to make him work Saturday afternoons, when all the boys is having holiday, but he hates work more than anything else, and I've got to do some of my duty by him, or else he'll be the ruination of the child." Tom did play hookey, and he had a very bad time of it. He got back home barely in season to help Jim, the small boy, to get in the next-day's wood and split the kindlings before supper—at least, he did.
- 13/14 there in time to tell his adventures to Jim while Jim did three-fourths of the work. Tom's younger brother (or rather half-brother) Sid was already at work with his part of the work (picking up chips), for he was a quiet boy, and not at all adventurous, trouble-some ways. While Tom was eating his supper, he was
- 12/13 sugar as opportunity offered, Aunt Polly asked him questions that were very deep—for she wanted to trap him into damaging revealments. Like simple-hearted souls, it was her pet vanity to believe she was endowed with a gift of diplomacy, and she loved to contemplate her own wisdom.

# Spanish sample text

TRASANDINA BOOK

SPANISH

EL INGENIOSO HIDALGO DE  
DON QUIJOTE DE LA MANCHA  
MIGUEL DE CERVANTES

- 20/21 En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre  
quiero acordarme, no ha mucho tiempo q  
un hidalgo de los de lanza en astillero, ada  
antigua, rocín flaco y galgo corredor. Una o  
olla de algo más vaca que carnero, salpicón l  
noches, duelos y quebrantos los sábados, ler  
viernes, algún palomino de añadidura los do  
consumían las tres partes de su hacienda. El  
della concluían sayo de velarte, calzas de vellu  
fiestas con sus pantuflos de lo mismo, los días  
semana se honraba con su vellori de lo más fin  
en su casa una ama que pasaba de los cuarent  
y una sobrina que no llegaba a los veinte, y un mo  
campo y plaza, que así ensillaba el rocín como tor  
la podadera. Frisaba la edad de nuestro hidalgo co  
cincuenta años, era de compleción recia, seco de e  
enjuto de rostro; gran madrugador y amigo de la caza,  
decir que tenía el sobrenombe de Quijada o Quesada  
en esto hay alguna diferencia en los autores que des  
escriben), aunque por conjeturas verosímiles se dejara  
que se llama Quijana; pero esto importa poco a nuestro  
basta que en la narración dél no se salga un punto de la  
pues, de saber, que este sobredicho hidalgo, los ratos que  
ocioso (que eran los más del año) se daba a leer libros de  
caballerías con tanta afición y gusto, que olvidó casi de todo  
ejercicio de la caza, y aun la administración de su hacienda;  
tanto su curiosidad y desatino en esto, que vendió muchas  
tierra de sembradura, para comprar libros de caballerías en  
así llevó a su casa todos cuantos pudo haber dellos; y de todos no  
parecían tan bien como los que compuso el famoso Feliciano de  
la claridad de su prosa, y aquellas intrincadas razones suyas, le pa  
perlas; y más cuando llegaba a leer aquellos requiebros y cartas de  
donde en muchas partes hallaba escrito: la razón de la sinrazón que a  
hace, de tal manera mi razón enflaquece, que con razón me quejo de l  
fermosura, y también cuando leía: los altos cielos que de vuestra divi  
divinamente con las estrellas se fortifican, y os hacen merecedora del

# German sample text

TRASANDINA BOOK

GERMAN  
BUDDENBROOKS  
THOMAS MANN

- 20/21 Alle hatten in sein Lachen eingestimmt, ha  
Ehrerbietung gegen das Familienoberhau  
Antoinette Buddenbrook, geborene Ducha  
kicherte in genau derselben Weise wie ihr  
19/20 Sie war eine korpulente Dame mit dicken, w  
Locken über den Ohren, einem schwarz und  
gestreiften Kleide ohne Schmuck, das Einfac  
und Bescheidenheit verriet, und mit noch im  
18/19 schönen und weißen Händen, in denen sie ein  
kleinen, sammetnen Pompadour auf dem Scho  
hielt. Ihre Gesichtszüge waren im Laufe der Jah  
auf wunderliche Weise denjenigen ihres Gatten  
17/18 ähnlich geworden. Nur der Schnitt und die lebhaf  
Dunkelheit ihrer Augen redeten ein wenig von ihrer  
romanischen Herkunft; sie stammte großväterlich  
aus einer französisch-schweizerischen Familie um  
16/17 eine geborene Hamburgerin. Ihre Schwiegertochter,  
Konsulin Elisabeth Buddenbrook, eine geborene Krö  
das Krögersche Lachen, das mit einem pruschenden  
begann, und bei dem sie das Kinn auf die Brust drück  
15/16 war, wie alle Krögers, eine äußerst elegante Erscheinung  
sie auch keine Schönheit zu nennen, so gab sie doch mit  
hellen und besonnenen Stimme, ihren ruhigen, sicherem  
sanften Bewegungen aller Welt ein Gefühl von Klarheit u  
14/15 Vertrauen. Ihrem rötlichen Haar, das auf der Höhe des Kopfes  
kleinen Krone gewunden und in breiten künstlichen Locken  
Ohren frisiert war, entsprach ein außerordentlich zartweißes  
vereinzelten kleinen Sommersprossen. Das Charakteristisch  
13/14 Gesicht mit der etwas zu langen Nase und dem kleinen Munde w  
zwischen Unterlippe und Kinn sich durchaus keine Vertiefung be  
kurzes Mieder mit hochgepufften Ärmeln, an das sich ein enger R  
duftiger, hellgeblümter Seide schloß, ließ einen Hals von vollende  
12/13 Schönheit frei, geschmückt mit einem Atlasband, an dem eine Kompo  
großen Brillanten flimmerte. Der Konsul beugte sich mit einer etwas n  
Bewegung im Sessel vornüber. Er trug einen zimmetfarbenen Rock mi  
Aufschlägen und keulenförmigen Ärmeln, die sich erst unterhalb des O

# French sample text

TRASANDINA BOOK

FRENCH  
SCÈNES DE  
LA VIE PRIVÉE  
HONORÉ DE BALZAC

- 20/21 Au milieu de la rue Saint-Denis, presque au bout de la rue du Petit-Lion, existait naguère une rangée de maisons précieuses qui donnent aux historiens de la ville et aux archéologues la facilité de reconstruire par analogie l'ancien Paris.
- 19/20 Les murs menaçants de cette bicoque semblaient avoir été bariolés d'hiéroglyphes. Quel autre flâneur pouvait-il donner aux x et aux v que l'imagination ne peut pas déchiffrer sur la façade les pièces de bois transversales et diagonales dessinées dans le badigeon par des lézardes parallèles? Évidemment, au passage des voitures, chacune de ces solives s'agitait dans sa mortaise. Ce vénérable édifice était surmonté d'un toit triangulaire dont aucun modèle ne se verra bientôt à Paris. Cette couverture, tordue par les intempéries de l'hiver parisien, s'avancait de trois pieds sur la rue, autant pour garantir des eaux pluviales le seuil de la porte, qu'à abriter le mur d'un grenier et sa lucarne sans appui. L'étage était construit en planches clouées l'une sur l'autre, comme des ardoises, afin sans doute de ne pas charger trop la frêle maison. Par une matinée pluvieuse, au mois de mai,
- 18/19 17/18 16/17 15/16 14/15 13/14 12/13
- jeune homme, soigneusement enveloppé dans son manteau, se tenait sous l'auvent de la boutique qui se trouvait en face de ce vieux logis, et paraissait l'examiner avec un enthousiasme d'archéologue. A la vérité, 34 ce débris de la bourgeoisie du
- seizième siècle pouvait offrir à l'observateur plus d'un problème à résoudre. Chaque étage avait sa singularité. Au premier, quatre fenêtres longues, étroites, rapprochées l'une de l'autre, avaient des carreaux de bois dans leur partie inférieure, afin de produire ce jour doux et lumineux que l'on appelle la matinée de mai.
- faveur duquel un habile marchand prête aux étoffes la couleur de ses chalands. Le jeune homme semblait plein de dédain pour cette partie essentielle de la maison, ses yeux ne s'y étaient pas encore arrêtés. Les deux fenêtres du second étage, dont les jalousies relevées laissaient voir
- de grands carreaux en verre de Bohême, de petits rideaux de mousseline, l'intéressaient pas davantage. Son attention se portait particulièrement sur d'humbles croisées dont le bois travaillé grossièrement aurait mérité d'être exposé au Conservatoire des arts et métiers pour y indiquer les premiers effets de la technique.

# English sample family text

TRASANDINA FAMILY

ENGLISH  
THE ADVENTURES  
OF TOM SAWYER  
MARK TWAIN

BOOK 20/21

His aunt Polly stood surprised a moment, broke into a gentle laugh. "Hang the boy, can he learn anything? Ain't he played me tricks enough like that for me to be looking out for him like this time? But old fools is the biggest fools there is in the world. An old dog can't learn an old dog new tricks, as the saying is. Goodness, he never plays them alike, two day's work is a body to know what's coming? He 'pears to know just how long he can torment me before I can get him into trouble. He'll be dander up, and he knows if he can make out to get me to let him off for a minute or make me laugh, it's all down again. I can't hit him a lick. I ain't doing my duty by that boy."

REGULAR 18/19

*that's the Lord's truth, goodness knows. Spare the rod and spoil the child, as the Good Book says. I'm a laying up a store of suffering for us both, I know. He's full of the Old Saxon blood, he is! Well-a-well, he's my own dead sister's boy, poor thing.*

BOLD 16/17

**I ain't got the heart to lash him, somehow. Every time I lay my hand on him, my conscience does hurt me so, and every time I lay my hand on him, my old heart most breaks. Well-a-well, man that is a woman is of few days and full of trouble, as the Scripture says.**

BOLD ITALIC 15/16

**it's so. He'll play hookey this evening, \* and [\* Southwest] he'll just be obligeed to make him work, to teach him a lesson. It's mighty hard to make him work Saturday night, when all the boys is having holiday, but he hates work more than he loves play.**

BLACK 14/15

**anything else, and I've got to do some of my duty by him. I don't know what I'd do if I had to be the ruination of the child." Tom did play hookey, and he had a good time. He got back home barely in season to help Jim, the colored boy, saw next-day's wood and split the kindlings.**

BLACK ITALIC 13/14

**there in time to tell his adventures to Jim while Jim did three-fourths of the work. Tom's younger brother (or rather half-brother) Sid was already through with his part of the work (picking up chips), for he was a quiet boy, and had no adventurous, trouble-some ways. While**

BOOK 12/13

sugar as opportunity offered, Aunt Polly asked him questions that were very deep—for she wanted to trap him into damaging revealments. Like simple-hearted souls, it was her pet vanity to believe she was endowed with a power of influence over men, and she loved to contemplate her m

# Open Type features

TRASANDINA FAMILY

AVAILABLE  
IN ALL VARIANTS

LIGATURES

offhand ➔ offhand

offkey ➔ offkey

efflorescent ➔ efflorescent

offbeats ➔ offbeats

offtrack ➔ offtrack

ofttimes ➔ oftentimes

affectively ➔ affectively

selfhood ➔ selfhood

afka ➔ afka

flower ➔ flower

surfboats ➔ surfboats

draft ➔ draft

battleship ➔ battleship

DISCRETIONAL

LIGATURES

chocolat ➔ chocolat

cycling ➔ cycling

sacbut ➔ sacbut

background ➔ background

acting ➔ acting

brush ➔ brush

slab ➔ slab

mystery ➔ mystery

Osbourne ➔ Osbourne

musketry ➔ musketry

OLD STYLE FIGURES

1234567890 ➔ 1234567890

TABULAR FIGURES

11111 ➔ 11111

99999 ➔ 99999

SMALL CAPS

Hamburgefont ➔ HAMBURGEFONTS

# Open Type features

TRASANDINA FAMILY

STILISTYC ALTS

advocat ➞ advocat  
ginebra ➞ ginebra

f

AVAILABLE  
IN ALL VARIANTS

SLASHED ZERO

100 Oscars ➞ 1ØØ Oscars

ø

ORDINALS

1a enmienda ➞ 1<sup>a</sup> enmienda  
1o de Mayo ➞ 1<sup>o</sup> de Mayo

<sup>a</sup>



.....



# Language Support

Abenaki	Frisian	Makhuwa	Shawnee
Afaan Oromo	Friulian	Malay	Shona
Afar	Gagauz	Maltese	Sicilian
Afrikaans	Galician	Manx	Silesian
Albanian	Ganda	Māori	Slovak
Alsatian	Genoese	Marquesan	Slovenian
Amis	German	Megleno-Romanian	Slovio
Anuta	Gikuyu	Meriam	Somali
Aragonese	Gooniyandi	Mir	Sorbian (Lower Sorbian)
Aranese	Greenlandic (Kalaallisut)	Mirandese	Sorbian (Upper Sorbian)
Aromanian	Guadeloupean	Mohawk	Sotho (Northern)
Arrernte	Creole	Moldovan	Sotho (Southern)
Arvanitic	Gwich'in	Montagnais	Spanish
Asturian	Haitian Creole	Montenegrin	Sranan
Atayal	Hän	Murrinh-Patha	Sundanese
Aymara	Hawaiian	Nagamese Creole	Swahili
Azerbaijani	Hiligaynon	Nahuatl	Swazi
Bashkir	Hopi	Ndebele	Swedish
Basque	Hotçak	Neapolitan	Tagalog
Belarusian	Hungarian	Ngiyambaa	Tahitian
Bemba	Icelandic	Niuean	Tetum
Bikol	Ido	Noongar	Tok Pisin
Bislama	Igbo	Norwegian	Tokelauan
Bosnian	Ilocano	Noval	Tongan
Breton	Indonesian	Occidental	Tshiluba
Cape Verdean	Interglossa	Occitan	Tsonga
Creole	Interlingua	Old Icelandic	Tswana
Catalan	Irish	Old Norse	Tumbuka
Cebuano	Istro-Romanian	Onëipöt	Turkish
Chamorro	Italian	Oshiwambo	Turkmen
Chavacano	Jamaican	Ossetian	Tuvaluan
Chichewa	Javanese	Palauan	TzotzilUzbek
Chickasaw	Jèrriais	Papiamento	Venetian
Cimbrian	Kaingang	Piedmontese	Vepsian
Cofán	Kala Lagaw Ya	Polish	Volapük
Cornish	Kapampangan	Portuguese	Vöro
Corsican	Kaçhikel	Potawatomi	Wallisian
Creek	Karakalpak	Q'eqchi'	Walloon
Crimean Tatar	Karelian	Quechua	Waray-Waray
Croatian	Kashubian	Rarotongan	Warlpiri
Czech	Kikongo	Romanian	Wayuu
Danish	Kinyarwanda	Romansh	Welsh
Dawan	Kiribati	Rotokas	Wik-Mungkan
Delaware	Kirundi	Sami (Inari Sami)	Wiradjuri
Dholuo	Klingon	Sami (Lule Sami)	Wolof
Drehu	Kurdish	Sami (Northern Sami)	Xavante
Dutch	Ladin	Sami (Southern Sami)	Xhosa
English	Latin	Samoan	Yapese
Esperanto	Latino sine Flexione	Sango	Yindjibarndi
Estonian	Latvian	Saramaccan	Zapotec
Faroese	Lithuanian	Sardinian	Zarma
Fijian	Lojban	Scottish	Zazaki
Filipino	Lombard	Gaelic	Zulu
Finnish	Low Saxon	Serbian	Zuni
Folkspraak	Luxembourgish	Seri	
French	Maasai	Seychellois Creole	

**Tipotype**

Trasandina specimen